

**Zeitschrift:** Fraueztig : FRAZ  
**Herausgeber:** Frauenbefreiungsbewegung Zürich  
**Band:** - (1994-1995)  
**Heft:** 49

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Girls – Girls – Girls

Ruth Meili:	Manchmal kiff' ich bei der Mens, dann kann ich meinen Körper besser spüren	4
Miriam Eisner:	Die Hiphop-Szene hat mein Leben total verändert	6
Susan Boos:	Heimwelt für Mädchen und junge Frauen – es fehlt eine öffentliche Debatte	8
Liliane Studer:	Für einen liebevollen Umgang mit dem eigenen Körper	12
N. N.:	Wir hätten uns nicht lieben dürfen	14
Isabel Morf:	Über Traumprinzen	15
Sabina Leone:	Comic	16
Doro Winkler:	So genommen werden, wie ich bin. Das ist für mich das wichtigste.	18
Verein Mädchentreff Zürich:	Seid laut! Feministische Mädchenpolitik	20
Hélène Hürlimann:	Meine Mutter ist die Beste von allen	22
Mirjam Büttner		
Liliane Eggli:	Wir sind ungeduldig!	24
Janine Leimgruber:	Was ich gut finde, ist, dass man am Wochenende frei hat	25
Kommplotta-Frauen:	Ist es konsequent, immer konsequent zu sein?	30

## Kultur

Ania Carmel:	Die verhassten Augen. Kurzgeschichte	36
Gertrud Ochsner:	Coming Out lesbischer Vielfalt. Buchbesprechung	39

## International

Carolina Cornejo:	Lateinamerikanische Feministinnen diskutieren über Diversität und Macht	32
Stella Jegher:	Zwischen Krieg und Feminismus	34

## CH-Frauenszene

Verein Mädchenhaus:	Mädchen(t)räume	29
Nadja Ramsauer:	Verein Drehscheibe alleinerziehender Mütter	38
Yvonne Leibundgut:	Aus den Augen aus dem Sinn. Drogendurchgangszentrum Hegibach	42

## Immer wieder

Mixtur	40	
Leserinnenbriefe	44	
FRAZ-Top	45	
Hedwig Gansinger:	Notizen zur Szene	47
Kleininserate	49	
Adressen	51	

**Mittelblatt:** Regine Walter und Ilma Rakusa  
**Titelblatt:** Agnès Laube  
**Grafik:** Agnès Laube

Titelbild Nr. 48. Foto: Ursula Scholian

ist eine Zeitschrift der Frauenbewegung und wird von einer autonomen Frauengruppe herausgegeben. Die Zeitschrift wird nebenberuflich und in Gratisarbeit hergestellt, sie erscheint vierteljährlich. Die Ansichten, die einzelne Autorinnen vertreten, sind nicht unbedingt die der Herausgeberinnen.

## Redaktion:

Béatrice Berchtold (bb), Tanja Hetzer (th), Marianne Hochuli (mh), Andrea Hunziker (ah), Stephanie Guha (sg), Yvonne Leibundgut (yl), Isabel Morf (im), Nadja Ramsauer (nr), Regula Ruef (rr), Sibylle Schrott (sf), Doro Winkler (do)

Freie Mitarbeiterinnen:  
Hélène Hürlimann, Brigitte Hürlimann

Adresse: **FRAEZeZITIG FRAZ**  
Postfach 648  
8025 Zürich  
Telefon: 01/272 73 71  
Di nachmittag und abend  
sowie Mi ganzer Tag

Inserate: Die Inseratenpreisliste kann über unsere Postadresse angefordert werden.

PC-Nr.: 80-49646-1

ISSN-Nr.: 1051-2431

Setzerin: Annemarie Kernen  
Satz: Frauensetzerei FOCUS  
Druck: fotodirekt röpress, Zürich  
Copyright: FRAZ  
Auflage: 4000  
Papier: ScanMatt (chlorfrei gebleicht)

FRAZ Nr. 50 erscheint Anfang  
Juni 1994 zum Thema:  
Macht

Redaktionsschluss: 1.4.94  
Für Inserate: 1.5.94

## Macht

Frauen... Frauen... Frauen...

Schickt Eure Beiträge bis zum 1.4.1994 an unsere Postadresse.  
Wir freuen uns über jeden Beitrag von Euch!!!

P.S. Trotzdem behalten wir uns vor, Artikel zu kürzen, zu redigieren oder abzulehnen.